

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 10 (1906)

**Artikel:** Meine Kleine  
**Autor:** Zahn, Ernst  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-575872>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vom schweizerischen Büchermarkt.

Nachdruck verboten.

IV.

Die drei bis jetzt in dieser Anzeige angereichten Publikationen wollen sich von der einzelnen Persönlichkeit in Praxis umsetzen lassen, wollen dem Individuum zu Hilfe kommen, sie drehen sich, soweit sich das von einem Buch überhaupt sagen läßt, um praktische Erfahrung, um Erleben am Konkreten. Jeder der drei Führer nimmt den einzelnen Menschen sozusagen bei der Hand mit der Einladung, ihm nun für einmal zu glauben, zu folgen, es mit ihm auf den Versuch am eigenen Ich zu wagen — weiter nichts, vorderhand. Wenn es bei May unserer mehrere braucht zum Versuch, so ändert das nichts. Gegenstand ist die Bildung des Denkens, Fühlens, Wollens.

Universal dagegen hört sich der Titel eines Buches an, das, ebenfalls bei Francke in Bern erschienen, den Direktor der bernischen Irrenanstalt in Münsingen, Dr. Georg Glaser, zum Verfasser hat: Zeit- und Lebensfragen, vom Standpunkte einer natürlichen Lebensauffassung aus besprochen.

Das Werk läuft im wesentlichen auf eine soziale Ethik hinaus. Wie gründlich diese basiert, wie tiefholend sie entwickelt ist, zeigt uns ein Blick auf die in den Ueberschriften markierte Inhaltsangabe. Beim Ei der Leda fangen diese Erläuterungen an: Erde und Weltall, Leben und Tod, Gehirn und Seele, Der freie Wille, Unser Ziel, Menschenglück und Menschenpflicht, Religion, Ethik im Christentum und Buddhismus, Die Kirche, Aufgaben und Formen der Lebensfürsorge (Arbeiterfrage, Sozialdemokratie, Betriebsformen, Landwirtschaft), Ausblick (Jugendzuehrung, Gesundheitspflege, Ständegliederung, Stellung der Frau als Gemeinschaftsmitglied, Betriebsstendenzen).

Gewaltig viel und äußerst verschiedenartiges Material hat der Verfasser für seine Arbeit herangezogen. Wir finden in seinem Quellennachweis eine Gesellschaft beisammen, die an sich keiner Einseitigkeit Raum gäbe: Hilty, Gucken, Forel, Berworn, Häckel, Schmolzer, Wandervelde, Wolf, Förster, Wundt, Scherzer, Drelli, Harnack, Hoensbroech und Buddha und andere mehr. Psychologie, Philosophie, Naturwissenschaften, Nationalökonomie, Kulturgeschichte, Religionsgeschichte, protestantische und katholische Theologie sind im Arsenal unseres Autors vertreten.

„Zeit- und Lebensfragen“. Es klingt vorerst etwas vag. „Besprochen vom Standpunkte einer natürlichen Lebensauffassung“. Das kann ein genauer umschriebenes Programm bedeuten. Aber „natürlich“ — was heißt das? Es mag klipp und klar sagen, daß mit den Wahrnehmungen und Erkenntnissen operiert werden soll, die unser Verstand so mehr oder weniger zu kontrollieren vermag. Wir wären also vor aller Ideologie und Spekulation geborgen. Dem ist aber nicht so. Ideologie und Spekulation sind in diesem Buche nicht zu kurz gekommen. Sie sind aber so warm und gut gemeint, sie sind so ganz einem persönlichen Bedürfnis zu helfen und zu suchen entsprungen, sind mit so heiligem Ernst erfüllt, daß sie heilig ernst genommen oder doch wenigstens mit Ernst betrachtet zu

werden verdienen. Die Schulung des Denkens entspricht dem Stand und den Ansprüchen der Naturwissenschaften von heute. Bei so sachlichem Ausgangspunkt sollte es um die Logik nicht übel stehen. Kann sein. Jedenfalls hat sie sich im Ausdruck nicht zur Geltung gebracht. Wäre es französisch verfaßt worden, so hätte das Werk bedeutend gewinnen können. In unser Deutsch ist die Behandlung dieser Stoffe soviel schwerer zu fassen. Da liegt dann viel an der sichern Beherrschung der Sprache. Sonst kann es passieren, daß ein Fehler in der Formulierung eines Ausdrucks, einer Wendung das Vertrauen in die Sicherheit des Gedankenganges selbst erschüttert und das Interesse für die Folgerungen, Zusammenhänge, Schlüsse und endlichen Forderungen und zugleich für die befreiende Kritik auflöst. Fern sei es uns, an einem Manne von den bekannten Verdiensten unseres Verfassers schulmeistern zu wollen. Die Mängel liegen in Gründen, für die nicht er verantwortlich ist. Unser Schulgang verjagt der großen Masse die formelle Bildung. Wo aber ist der Mann, der, einmal in sein besonderes, den ganzen Menschen in Anspruch nehmendes Fach eingetreten, noch Zeit und Kräfte fände, aus den allfällig einst gepflanzten und jedenfalls kurz gepflegten Keimen das werden zu lassen, wozu sie bestimmt sind? Um es kurz zu sagen: Es fehlt dem Buche dermaßen an Stil und Dialektik, daß es dem Leser schwer wird, sich zu all den vorhandenen Anregungen durchzuarbeiten. Schade; denn es wird uns gerade im zweiten Teil soviel sachlicher Besitz aus dem Reiche der Statistik in eindringlicher Uebersicht gebracht, daß man nicht ohne ein Gefühl der Verpflichtung von unserm Menschenfreund Abschied nimmt.

Mit diesen Einwänden ist aber in der Richtung einer Charakteristik noch kaum viel gewonnen. Es dürfte hier wie immer die Illustration die deutlichste Sprache reden. Stellen wir einmal frivolerweise die Wörter zusammen, die dem Auge während der Lektüre am häufigsten, auffallend oft begegnen. Wenn es solche sind, bei denen sich etwas denken läßt, das heißt Wörter, unter denen mit einem Minimum von Wahrscheinlichkeit zwei oder doch zehn sich dasselbe denken, so werden wir getrost zugreifen. Da muß etwas zu lernen sein. Wie aber, wenn diese Ausdrücke Wolken und Gespenster bekleiden und wenn wir andererseits an gar so vielen Plägen das entgegengesetzte Gefühl haben, der gemeinsamen Weisheit aller Mitmenschen und Vorfahren zu begegnen, wenn wir mit Hamlet lernen müssen, „daß alte Männer graue Härte haben, daß ihre Gesichter runzlig sind“? — Die Worte, die unser Buch vor allen befreiten, sind nun etwa folgende: „Kultur“, „Fortschritt“, „Bemunft“, „Wissenschaft“, „Wahrheit“, „Entwicklung“, „Gesellschaft“, „Aufgabe“, „Ideal“, „Ewigkeit“, „Toleranz“, „Pflicht“, „Freiheit“, „objektiv“, „subjektiv“, „natürlich“, „gerecht“, „sittlich“, „modern“, „kritisch“ usw. Weit aus am meisten kommt „Kultur“ vor. Man fühlt sich stark versucht, zu zählen.

Wie steht es doch im „Hamlet“?

Polonius: „Was leset Ihr, mein Prinz?“

Hamlet: „Worte, Worte, Worte!“

(Fortsetzung folgt).

## Meine Kleine.

Meine Kleine mit dem Schelmenblicke  
Kam und bat: „Knüpf' mir mein Schürzenband!“  
Ich, wie ich zu derlei Pflicht mich schicke,  
Tat's — vielleicht mit ungeschickter Hand.

Streng und lang besah sich selbst die Elfe,  
Blickte dann mir lachend ins Gesicht.  
Nun, durchfuhr mich's, wenn ich so dir helfe,  
Kleine Herrlichkeit, lobst du mich nicht?

Pötzlich schien ihr etwas aufzurauchen,  
Und, indes sie sichernd näher trat,  
Sprach sie: „Auch den Vater kann man brauchen,  
Wenn man eben niemand anders hat!“

Ernst Zahn, Göschenen.

